



外國人合法匯款資訊

Informasi pengiriman uang secara resmi untuk pekerja asing

(含薪資及一般匯兌之合法匯款管道資訊)

(termasuk informasi cara pengiriman uang gaji dan pertukaran uang asing umum secara resmi)

匯款管道：銀行貼有「指定外匯」即可

tempat pengiriman : bank dimana terdapat 「ditunjuk sebagai tempat pertukaran」 baru boleh



一、中央銀行的外匯指定銀行：

Bank Yang Di Tunjuk Sebagai Bank Penukaran Valuta Asing Oleh Bank Sentral

中央銀行網站『全國金融機構查詢系統』➡勾選外匯業務別➡勾選指定外匯業務，即可出現所有的外匯指定銀行(亦可勾選國內縣市名稱，即出現該縣市有外匯指定的銀行)
website bank sentral 『Sistem Informasi Lembaga Keuangan Nasional』➡memilih bagian valuta asing ➡memilih bisnis valuta asing tertunjuk, maka akan keluar semua bank yang di tunjuk sebagai bank penukaran valuta asing (juga bisa memilih nama kota dalam negeri, maka akan keluar bank valuta asing terpilih di kota tersebut)

二、中華民國中央銀行Bank Sentral Republik Of China

聯絡地址：10066 台北市中正區羅斯福路一段 2 號

Alamat yang dapat dihubungi : No.2 Roosevelt Road section 1, zhongzheng District, Taipei City

聯絡電話Nomor yang bisa dihubungi : (02)2357-1999 · 2393-6161

免付費電話Nomor telepon bebas pulsa : 0800-666268、傳真 Fax : (02)2357-1974

三、將薪資匯回家鄉，請選擇合法有保障的跨國匯款管道！

Untuk pengiriman gaji Anda ke kampung halaman, harap menggunakan saluran pengiriman uang lintas negara yang resmi dan terjamin!

四、外國人如何合法辦理匯款？Bagaimana cara pekerja migran mengirim uang secara legal?

(一).請到合法的外匯指定銀行辦理匯款業務

Silakan mengunjungi bank devisa resmi yang ditunjuk untuk melayani jasa pengiriman uang

(二).經金管會核發移工國外小額匯兌業務執照之業者

Pelaku usaha yang telah mendapatkan izin usaha penukaran dan pengiriman uang pekerja migran dengan nominal kecil yang diterbitkan oleh Komisi Pengawas Keuangan

(三).請透過金融監督管理委員會許可機構的小額匯款APP!

Untuk pengiriman uang nominal kecil, silakan menggunakan aplikasi Badan Perizinan Lembaga Pengawas Keuangan

(四).合法仲介公司亦可替移工辦理匯兌服務

Perusahaan agensi legal juga dapat menangani layanan penukaran dan pengiriman uang pekerja migran

五、透過地下匯兌聽起來方便、快捷、手續費又便宜，但其實隱藏著巨大風險！

Penukaran dan pengiriman uang melalui jasa pengiriman ilegal kedengarannya praktis, cepat, dan lagi biaya administrasinya murah, tetapi sebenarnya sangat berisiko!

(一).不法業者捲款逃跑

Pelaku usaha ilegal melarikan diri dengan membawa uang Anda

(二).匯款途中錢財露白，遭有心人士搶劫

Uang yang terekspos dalam proses pengiriman sehingga mengundang orang yang berniat untuk merampasnya.

(三).若地下匯兌業者被查緝，款項遭凍結，可能會拿不回薪資

Apabila pelaku usaha penukaran dan pengiriman uang ilegal ditangkap, dan uangnya dibekukan, berkemungkinan tidak bisa mendapatkan kembali gaji Anda

(四).在不知情的情況下成為洗錢、詐欺案的共犯

Tanpa disadari Anda telah menjadi kaki tangan dalam praktek pencucian uang dan penipuan

六．全國金融機構查詢系統<https://www.cbc.gov.tw/tw/sp-bank-qform-1.html>

Sistem Pemeriksaan Lembaga Keuangan Nasional : <https://www.cbc.gov.tw/tw/sp-bank-qform-1.html>

七、如有相關問題可致電1955專線

Jika Memiliki Pertanyaan, Silakan Menghubungi Saluran Khusus 1955

八、非法地下通匯行為涉及銀行法相關條文

Pertukaran Uang Ilegal Yang Berhubungan Dengan Undang Undang Perbankan

(一).銀行法 undang undang perbankan

第29條 Pasal 29

除法律另有規定者外，非銀行不得經營收受存款、受託經理信託資金、公眾財產或辦理國內外匯兌業務。

Selain di tentukan oleh undang undang, selain bank tidak boleh melakukan penerimaan deposito, menerima amanat dana fund, properti publik atau melakukan penukaran valuta asing domestik dan internasional

違反前項規定者，由主管機關或目的事業主管機關會同司法警察機關取締，並移送法辦；如屬法人組織，其負責人對有關債務，應負連帶清償責任。

Apabila melanggar hal di atas, otoritas yang berkompeten atau otoritas target bisnis bersama polisi yudisial mendenda dan menyerahkan ke kantor hukum ; apabila termasuk organisasi perusahaan ,maka pihak yang bertanggung jawab terhadap hal yang bersangkutan, mempunyai tanggung jawab untuk membereskan hutang yang bersangkutan

執行前項任務時，得依法搜索扣押被取締者之會計帳簿及文件，並得拆除其標誌等設施或為其他必要之處置。

Ketika melaksanakan tugas di atas, sesuai peraturan terhadap terdakwa bisa melakukan pengeledahan penyitaan buku buku akuntansi dan dokumen lainnya, dan dapat membongkar tanda atau fasilitas lainnya atau tindakan lainnya yang di perlukan.

第125條 Pasal 125

違反第29條第1項規定者，處3年以上10年以下有期徒刑，得併科新臺幣一千萬元以上二億元以下罰金。其因犯罪獲取之財物或財產上利益達新臺幣一億元以上者，處七年以上有期徒刑，得併科新臺幣二千五百萬元以上五億元以下罰金。

Pelanggar pasal ke 29 ayat 1, dihukum penjara minimum 3 tahun maksimal 10 tahun, didenda minimum 10 juta nt dan maksimal 200 juta nt. Bagi mereka yang telah memperoleh laba lebih dari nt \$ 100 juta dari properti atau properti yang diperoleh melalui kejahatan, mereka telah dijatuhi hukuman lebih dari tujuh tahun penjara, dan telah didenda antara minimum 25 juta nt dan maksmla 500 juta nt

經營銀行間資金移轉帳務清算之金融資訊服務事業，未經主管機關許可，而擅自營業者，依前項規定處罰。

Melakukan bisnis perputaran uang antar bank dan layanan informasi keuangan antar bank, tanpa persetujuan dari otoritas yang berwenang, dan melakukan pelayanan, maka akan dihukum sesuai dengan ketentuan paragraf sebelumnya

法人犯前二項之罪者，處罰其行為負責人。

Organisasi perusahaan apabila melanggar 2 ketentuan di atas, maka akan menghukum penanggung jawab perusahaan

第125-4條 Pasal 125 Ayat 4

犯第125條、第125條之2或第125條之3之罪，於犯罪後自首，如自動繳交全部犯罪所得者，減輕或免除其刑；並因而查獲其他正犯或共犯者，免除其刑。

Apabila melanggar pasal 125, pasal 125 ayat 2 atau pasal 125 ayat 3 dan menyerahkan diri, menyerahkan semua hasil uang dari pelanggaran, akan dikurangi atau bebas dari hukuman ; dan juga apabila karena ini maka menangkap pelaku yang lain atau kaki tangan lainnya, maka akan dibebaskan dari hukuman

犯第125條、第125條之2或第125條之3之罪，在偵查中自白，如自動繳交全部犯罪所得者，減輕其刑；並因而查獲其他正犯或共犯者，減輕其刑至二分之一。

Melanggar pasal 125, pasal 125 ayat 2 atau pasal 125 ayat 3, pada waktu di sidang mengaku bersalah, menyerahkan semua hasil uang dari pelanggaran, dikurangi hukumannya ; dan juga apabila karena ini menangkap pelaku yang lain atau kaki tangan lainnya, hukuman akan dikurangi setengahnya.

犯第125條第1項、第125條之2第1項及第125條之3第一項、第二項之罪，其因犯罪獲取之財物或財產上利益超過罰金最高額時，得於犯罪獲取之財物或財產上利益之範圍內加重罰金；如損及金融市場穩定者，加重其刑至二分之一。

Melanggar pasal 125 ayat 1 , pasal 125 ayat 2 bagian pertama dan pasal 125 ayat 3 bagian 1 dan kedua, apabila uang barang hasil kejahatan melebihi total uang denda yang paling tinggi, maka didalam ringkup uang dan barang hasil kejahatan akan ditambahkan hukuman denda lebih; jika merusak stabilitas pasar keuangan , maka hukumannya akan ditambah setengah lagi.

(二). 國際金融業務條例Peraturan Bisnis Keuangan Internasional

第7條 Pasal 7

國際金融業務分行，辦理外匯存款，不得有左列行為：

Cabang cabang pelayanan keuangan internasional. Pada waktu mengurus deposito valuta asing, tidak boleh ada tindakan dibawah ini:

1、收受外幣現金。

Menerima valuta asing secara uang tunai

2、准許以外匯存款兌換為新臺幣提取。

Mengizinkan menggunakan deposito valuta asing ditukar menjadi uang nt tunai.

第8條 Pasal 8

國際金融業務分行，非經中央銀行核准，不得辦理外幣與新臺幣間之交易及匯兌業務

Cabang cabang pelayanan keuangan internasional, tanpa mendapatkan persetujuan dari bank sentral, tidak boleh melakukan transaksi antara valuta asing dengan nt dollar dan layanan penukaran